

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1980)**

Heft 1771

PDF erstellt am: **22.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## IN THIS ISSUE

### Routes that span time - Page Four



### A city and its squares - Centre Pages

**Society and Social Scene** ..... Pages 6, 7, 9  
**Letter from Switzerland** ... Page 12  
**Swiss Holiday Scene** ..... Pages 13, 14, 15  
**The Arts** ..... Page 17

**Your Letters** ..... Page 17  
**Swiss Roll** ..... Page 20  
**Economic World** ..... Pages 21, 23  
**Helvetische Spalte** ..... Page 29  
**Notiziario Bicantonale** ..... Page 30  
**Rubrique Romande** ..... Page 31

# Swiss Observer



The journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Managing Editor:  
Derek Meakin  
London Editor:  
Marianne Hill-Moser  
Advertisement Manager:  
John Riding

Published by:  
Europress Ltd  
Europa House  
68 Chester Road  
Hazel Grove  
Stockport SK7 5NY

Tel: 061-456 8383 (Administration)  
Tel: 061-456 8500 (Advertising)  
Telex: 665350 EUROPA-G

**Annual subscription rate:**  
**£5.30 (United Kingdom)**  
**Sfr. 25 (Switzerland)**

Founded in 1919 by Paul F. Boehringer

Consultative committee: Bernard Simon (chairman), Oscar F. Boehringer, Albert Kunz, Dr Alex Lang, Mrs Mariann Meier, Derek Meakin and the press attaché at the Swiss Embassy.

COVER PICTURE: The Berne onion market. See story of this annual event on Page 13.

# A word with the key Swiss bank could open the way for you.

Talk to us about foreign exchange, export financing, documentary credits and collections, transfers and payments. You'll see why Swiss Bank Corporation is a name to be reckoned with.

A name that could open the way for you... the key Swiss bank.



## Swiss Bank Corporation

Schweizerischer Bankverein  
Société de Banque Suisse  
Società di Banca Svizzera

(A company limited by shares, incorporated in Switzerland)

City Office  
99 GRESHAM STREET,  
P.O. Box No. 114,  
LONDON EC2P 2BR  
Tel: 01-606 4000

West End Branch  
SWISS CENTRE,  
1 NEW COVENTRY STREET,  
LONDON WV1 8BR  
Tel: 01-734 0767

Representative  
Office for Scotland  
66 HANOVER STREET,  
EDINBURGH EH2 1HH  
Tel: 031-225 9186/7

Over 190 offices throughout Switzerland. Branches in London, New York, Atlanta, Chicago, San Francisco, Hong Kong, Singapore, Tokyo and Bahrain. Subsidiaries, affiliated companies and representatives in Beirut, Bogota, Buenos Aires, Cairo, Calgary, Caracas, Edinburgh, Grand Cayman, Guayaquil, Hong Kong, Houston, Johannesburg, Lima, London, Los Angeles, Luxembourg, Madrid, Melbourne, Mexico, Monte Carlo, Montreal, Nassau (Bahamas), New York, Panama, Paris, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Singapore, Sydney, Tehran and Toronto.